



**SÉANCE DU CONSEIL DE LA VILLE
DU 14 MARS 2016 À 19 H**

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1.1 Aucun

2. RÉFLEXION

2.1 Réflexion avant conseil

3. Adoption de l'ordre du jour

4. LECTURE ET ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

4.1 Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil tenue le 15 février 2016

5. CORRESPONDANCE

5.1 Correspondance

6. DIRECTION GÉNÉRALE:

6.1 Dépôt du procès-verbal du comité exécutif du 8 mars 2016

6.2 Nomination de la conseillère Stéphanie Lacoste sur le comité de vigilance du Site d'enfouissement de Waste Management

6.3 Délégation des conseillères Cathy Bernier, Catherine Lasonde, Annick Bellavance, Stéphanie Lacoste et des conseillers John Husk, Alain Martel, Yves Grondin, Daniel Pelletier, Pierre Levasseur et William Morales aux Assises annuelles de l'UMQ qui se tiendront à Québec les 12 et 13 mai 2016

6.4 Délégation du conseiller Yves Grondin au Congrès de la FCM qui se tiendra à Winnipeg du 2 au 5 juin 2016

6.5 Délégation des conseillers Yves Grondin et Daniel Pelletier à une formation de l'Association québécoise d'urbanisme (AQU) qui se tiendra à Shawinigan le 30 avril 2016

6.6 Délégation du conseiller Roberto Léveillé à la formation webinaire « Saines habitudes de vie : Prenons soin de notre monde » le 12 avril 2016

7. SERVICE DES FINANCES:

7.1 Acceptation des comptes

7.2 Rapport d'activités 2015 - Trésorier - Élections

7.3 Emprunt de 342 000 \$ au fonds de roulement pour une période de 5 ans

7.4 Emprunt de 1 000 000 \$ au fonds de roulement pour une période de 10 ans

7.5 Adoption de la Politique de disposition des biens dont la Ville est propriétaire ou détentrice sans être propriétaire

7.6 Prolongation de la durée du cautionnement de la Ville pour un emprunt de 45 000 \$ consenti par la Caisse Desjardins de Drummondville au Centre communautaire Drummondville-Sud (30 juin 2016)

7.7 Location de deux (2) balais mécaniques et d'un (1) arrosoir avec opérateurs (Soumission no DR16-PUB-012)

Les Entreprises Myrroy inc. au montant de 194 710,16 \$ (taxes incluses)

7.8 Fourniture d'émulsion asphaltique (Soumission no DR16-INV-016)

Construction DJL au montant total de 58 033,34 \$ (taxes incluses)

7.9 Service de tonte de pelouse des propriétés municipales du secteur Ouest (Soumission no DR16-PUB-022)

Benco au montant de 168 551,05 \$ (taxes et option de renouvellement incluses)

7.10 Services de tonte des propriétés municipales du secteur Nord (Soumission no DR16-PUB-013)

Benco au montant de 156 833,60 \$ (taxes et option de renouvellement incluses)

7.11 Fourniture et livraison de diverses machineries (Soumission no DR16-PUB-010)

Équipements Sigma inc. au montant de 1 110 829,81 \$ (taxes incluses)

7.12 Rejet des soumissions - Fourniture et livraison de quatre (4) automobiles de type compacte hybride (Soumission no DR16-PUB-011)

- 7.13 Fourniture et livraison de deux (2) camionnettes (Soumission no DR16-PUB-018)
Drummondville Ford au montant de 112 971,27 \$ (taxes incluses)
- 7.14 Entretien des systèmes de chauffage et de climatisation du campus de l'UQTR (Soumission no DR16-INV-019)
Multi-Énergie Best inc. au montant de 85 281,56 \$ (taxes incluses) pour les deux (2) années du contrat, incluant l'année d'option de prolongation
- 7.15 Service de remplissage de nids-de-poule à l'aide d'équipement mécanisé (Soumission DR16-INV-014)
Les entreprises Myrroy inc. au montant de 74 687,76 \$ taxes incluses
- 7.16 Services professionnels d'ingénierie - Réfection et aménagement de la rue Celanese (Soumission no DR16-INV-028)
Les services EXP inc. au montant de 72 733,19 \$ taxes incluses
- 7.17 Mandat au Centre de services partagés du Québec (CSPQ) pour procéder à un appel d'offres regroupé pour la fourniture de imprimantes, imprimantes multifonctions et cartouches d'impression (Soumission no DR16-REG-005)
- 7.18 Mandat au Centre de services partagés du Québec (CSPQ) pour procéder à un appel d'offres regroupé pour la fourniture de micro-ordinateurs de table, portables, serveurs x86 et tablettes électroniques (Soumission no DR16-REG-001)
- 8. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES:**
- 8.1 Signature de la convention collective liant la Ville de Drummondville et le Syndicat des cols bleus de Drummondville, section locale 5223 du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP)
- 9. GREFFE ET SERVICES JURIDIQUES:**
- 9.1 Signature d'un acte de vente des lots 5 742 921, 5 829 587 et 5 845 477 du cadastre du Québec à intervenir avec Canac-Marquis Grenier
- 9.2 Signature d'un addenda à l'entente du Vigneron pour la construction des rues Grenache et Chardonnay à intervenir avec Développement Charles-Mont inc.
- 10. TRANSPORT EN COMMUN / STATIONNEMENT / MESURES D'URGENCE / DÉVELOPPEMENT SOCIAL:**

- 10.1 Résolution décrétant de façon permanente à chaque année la gratuité du transport en commun le 22 avril " Jour de la terre", le 22 septembre « Journée mondiale sans ma voiture » et la journée des élections municipales générales
- 10.2 Résolution autorisant le retrait du poteau de Taxibus de la rue Robert-Bernard (Antonio Moreau et autres) et la modification du contrat avec Taxis Drummond
- 10.3 Signature d'une entente de service à intervenir avec Transport Diligence et la municipalité de Saint-Cyrille-de-Wendover pour l'année 2016

11. SERVICE SÉCURITÉ INCENDIE:

- 11.1 Aucun

12. SERVICE DES LOISIRS:

- 12.1 Résolution autorisant l'organisme Le Bouclier Prévention à tenir la 2e édition du passage du Défi tête la première qui se tiendra le samedi 28 mai 2016
- 12.2 Résolution autorisant l'Association de voitures électriques du Québec à tenir un rassemblement de voitures électriques dans le stationnement extérieur du Centre Marcel Dionne les 18 et 19 juin 2016 et fermeture de rue
- 12.3 Résolution autorisant le prêt et la livraison de matériel à l'Association des personnes handicapées dans le cadre de leur événement qui aura lieu le samedi 14 mai 2016 derrière leur local situé au 450, rue Heriot
- 12.4 Résolution autorisant le prêt et la livraison d'équipements pour les Championnats provinciaux collégiaux qui auront lieu du 1er au 3 avril 2016 sur les différents plateaux sportifs de Drummondville
- 12.5 Résolution autorisant le Centre communautaire Drummondville-Sud à tenir une fête de fin d'année qui aura lieu les 20 et 21 juin 2016 et autorisation de fermeture de rue
- 12.6 Résolution autorisant le Centre communautaire Drummondville-Sud à tenir une activité dans le cadre de la Fête nationale qui aura lieu le 24 juin 2016 et autorisation de fermeture de rue
- 12.7 Résolution autorisant les nouveaux parcours de la course Deschênes-toi 2016
- 12.8 Résolution autorisant la tenue de la 9e édition du tournoi de hockey entreprise qui se tiendra les 15 et 16 avril 2016 à l'Olympia Yvan Cournoyer
- 12.9 Inscription au montant de 1 000 \$ d'une équipe de la Ville de Drummondville au Relais pour la vie de la Société canadienne du cancer, édition 2016

- 12.10 Inscription d'une équipe de la Ville de Drummondville composée d'employés(es) et d'élus(es) municipaux à la course Deschênes-toi qui se déroulera le 22 mai 2016
- 12.11 Signature d'un contrat de location à intervenir avec le Drummondville Olympique pour la location d'espaces de bureaux au Complexe sportif de Drummondville du 1er janvier au 31 décembre 2016
- 12.12 Signature d'un contrat de location à intervenir avec le Club de gymnastique les Djinn de Drummondville pour l'usage exclusif de certains locaux situés au Complexe sportif Drummondville pour l'année 2016
- 12.13 Signature d'un contrat de location à intervenir avec le Centre communautaire Sintra Saint-Charles pour l'utilisation de deux locaux pour l'année 2016
- 12.14 Signature d'une entente de subvention au fonctionnement au montant de 92 510 \$ à intervenir avec Drummondville Sports inc. (Drummondville Olympique) pour l'année 2016
- 12.15 Signature d'une entente de subvention au fonctionnement et services professionnels à intervenir avec Corporation développement communautaire Drummond inc. (CDC Drummond) pour l'année 2016 (fonctionnement 87 770 \$ - Services professionnels 7 600 \$)
- 12.16 Signature d'ententes de subventions au fonctionnement au montant total de 871 766 \$ à intervenir avec les sept (7) centres communautaires
- 12.17 Signature d'un protocole de services au montant de 22 365 \$ pour l'année 2016 à intervenir avec le Centre communautaire Sintra St-Charles pour la gestion de l'Écosport
- 12.18 Signature de trois (3) ententes de subvention au fonctionnement à intervenir avec les Maisons des jeunes pour les années 2016, 2017 et 2018 pour un montant annuel total de 45 000 \$
- 12.19 Signature d'un contrat de location à intervenir avec le Centre communautaire récréatif Saint-Jean-Baptiste de Drummondville inc. pour l'utilisation par la Ville d'un local de services pour l'année 2016 (3000 \$)
- 12.20 Signature d'un contrat de location à intervenir avec le Réseau aquatique Drummondville pour l'utilisation de l'Aqua complexe et la piscine du Centre pour l'année 2016
- 12.21 Signature d'une entente de subvention au fonctionnement au montant de 10 000 \$ à intervenir avec Triomax pour la 26e édition du Triathlon de Drummondville qui se tiendra le 18 juin 2016
- 12.22 Signature d'une entente de subvention au montant total de 779 395 \$ à intervenir avec le Réseau aquatique de Drummondville pour l'année 2016

13. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DE L'IMMIGRATION

13.1 Versement de bourses à différents lauréats dans le cadre du Programme de soutien à la pratique artistique des jeunes pour l'année de référence 2015

14. SERVICE DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ENVIRONNEMENT:

15. SERVICE DE L'INGÉNIERIE:

15.1 Autorisation pour effectuer des travaux dans l'emprise du ministère des Transports du Québec pour l'année 2016

16. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS:

16.1 Résolution interdisant le stationnement sur la place Kubota, de la rue Saint-Roch jusqu'au cul-de-sac du côté des entrées charretières

16.2 Résolution autorisant l'ajout de deux stationnements avec parcomètre devant le 108 de la rue Loring et la suppression de l'espace de stationnement devant le 102 de la rue Loring

16.3 Résolution autorisant le déplacement de l'arrêt situé à l'intersection de la 9e Avenue / Saint-Alphonse vers l'intersection de la 10e Avenue / St-Alphonse

17. SERVICE DE L'URBANISME:

17.1 Signature d'un acte de vente à intervenir avec monsieur Alexandre Guérette pour le lot 5 828 235 (650, 103e Avenue)

17.2 Signature d'un acte de vente à intervenir avec monsieur Germain Allard pour le lot 5 828 234 (660, 103e Avenue)

17.3 Signature d'un acte de vente à intervenir avec monsieur Steve Jam pour le lot 5 828 233 (670, 103e Avenue)

17.4 Signature d'un acte de vente à intervenir avec monsieur Alphonse Demers pour le lot 5 828 232 (700, 103e Avenue)

17.5 Signature d'un acte de vente à intervenir avec monsieur Simon Vallières pour le lot 5 828 231 (720, 103e Avenue)

17.6 Signature d'un acte de vente d'une partie de la rue Bernier à intervenir avec monsieur Serge Leroux (lot 5 849 256)

17.7 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la superficie et la longueur maximales des murs de la remise et d'autoriser la présence de conteneurs pour matières résiduelles en cour avant et sans enclos aux 530-580 rue Saint-Adolphe et 445-475 rue Saint-Maurice (OMHD)

- 17.8 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la marge avant maximale pour une résidence projetée située au 305 de la rue du Pinot (M. ÉRIC HUBERT FANKEM)
- 17.9 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la hauteur maximale du garage privé isolé situé au 190 de la rue Fleury (M. PATRICK ROBERGE)
- 17.10 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'autoriser une deuxième remise sur un terrain au 100 de la rue Biron (MME HÉLÈNE JANELLE ET M. DANIEL BUSSIÈRES)
- 17.11 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la marge avant maximale pour la résidence située au 2505 de la 30e Avenue (ME JACKIE LEMIRE)
- 17.12 Résolution refusant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter le nombre et la superficie des enseignes rattachées au bâtiment et d'autoriser la toile pour une enseigne rattachée au bâtiment situé au 875 de la rue Hains. (RÉNO-DÉPÔT)
- 17.13 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la hauteur et la différence de hauteur maximales avec le bâtiment le plus bas pour la résidence projetée située au 4696 du boulevard Allard (M. FRÉDÉRIC FAUCHER)
- 17.14 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'autoriser l'absence d'un rond de virage pour voie sans issue sur la rue Bernier (VILLE DE DRUMMONDVILLE)
- 17.15 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter la superficie et la hauteur maximales d'un garage privé isolé en cour arrière au 37 de la rue Bibeau. (M. DANIEL RHÉAUME)
- 17.16 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet de réduire la marge arrière minimale applicable au garage attenant au bâtiment principal existant composé d'un (1) étage au 123 de l'avenue des Lilas (MME LINDA LANDRY)
- 17.17 Résolution autorisant une dérogation mineure qui aura pour effet d'augmenter le pourcentage maximal de revêtement métallique du mur de la façade principale et du mur latéral gauche du bâtiment principal existant au 250 de la rue Éveline (MME NATHALIE LESSARD)
- 17.18 Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme du 19 février 2016
- 17.19 Demandes de permis dans le cadre de plans d'intégration et d'implantation architecturale - P.I.I.A. (C.C.U. du 19 février 2016)

Recommandation CCU Numéro de résolution	Adresse	Objet de la demande

16.02.25	276 rue Notre-Dame	Nouveau bâtiment et aménagement de terrain
16.02.26	1125 rue Jean-De Brébeuf	Agrandissement du bâtiment
16.02.27	550 boulevard Foucault	Modification d'un bâtiment accessoire
16.02.28	135B rue Heriot	Enseigne rattachée au bâtiment
16.02.29	4627 boulevard Saint-Joseph	Rénovation extérieure du bâtiment
16.02.30	955 boulevard Foucault	Aménagement de terrain
16.02.31	350 rue Paris	Bâtiment accessoire (garage)
16.02.32	196 rue Dorion	Modification à l'aménagement de terrain
16.02.33	1380 boulevard Foucault	Modification à l'architecture du bâtiment (revêtement)

17.20 Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme du 2 mars 2016

17.21 Demandes de permis dans le cadre de plans d'implantation et d'intégration architecturale - P.I.A. (2 mars 2016)

Recommandation CCU Numéro de résolution	Adresse	Objet de la demande
16.03.04	2525 rue Camille-Dreyfus	Nouveau bâtiment
16.03.05	1240 boulevard Lemire	Nouveau bâtiment et aménagement de terrain
16.03.06	175 rue Pelletier	Rénovation extérieure du bâtiment
16.03.07	950 rue Saint-Pierre	Nouveau bâtiment et aménagement de terrain
16.03.08	746 boulevard Mercure	Rénovation extérieure du bâtiment
16.03.09	2195 rue Paquette	Maison intergénération
16.03.10	400 boulevard Saint-Joseph	Enseigne rattachée au bâtiment et modification à l'architecture du bâtiment
16.03.11	2430 rue Saint-Pierre	Démolition et reconstruction du bâtiment
16.03.12	4565 boulevard Saint-Joseph	Enseigne rattachée au bâtiment

16.03.13	4563 boulevard Saint-Joseph	Enseignes rattachées au bâtiment
16.03.15	620 boulevard Saint-Joseph Ouest	Enseigne rattachée au bâtiment
16.03.16	589 rue Surprenant	Rénovation extérieure du bâtiment
16.03.17	2121 rue Canadien	Enseigne rattachée au bâtiment
16.03.18	1284 rue Cormier	Enseigne rattachée au bâtiment
16.03.19	1282 rue Cormier	Enseigne rattachée au bâtiment
16.03.20	196 rue Dorion	Enseigne détachée du bâtiment
16.03.21	530 rue Saint-Amant	Aménagement de terrain
16.03.22	485-487 rue Dumoulin	Rénovation extérieure du bâtiment

- 17.22 Demandes de permis dans le cadre de plans d'implantation et d'intégration architecturale - P.I.I.A. (refus du 2 mars 2016)

Recommandation CCU Numéro de résolution	Adresse	Objet de la demande
16.03.14	262 rue Lindsay	Enseigne rattachée au bâtiment

- 17.23 Demande d'autorisation pour l'utilisation à une fin autre que l'agriculture d'une partie du lot 3 921 958 du cadastre du Québec de la circonscription foncière de Drummond (100, Chemin de la Longue-Pointe) - C.P.T.A.Q.
- 17.24 Résolution autorisant une demande pour l'inclusion d'une partie du lot 4 828 937 du cadastre du Québec de la circonscription foncière de Drummond, soit au 27 rue Gagnon - C.P.T.A.Q.
- 17.25 Résolution autorisant une demande d'exclusion d'une partie du lot 4 349 660 du cadastre du Québec de la circonscription foncière de Drummond, soit au 2350 boulevard Foucault

18. **RÈGLEMENTS:**

18.1 **AVIS DE MOTION**

- 18.1.1 Avis de motion du règlement no 4723 modifiant le règlement de zonage afin d'autoriser les maisons intergénérationnelles à l'intérieur de la zone d'habitation H-5212, et ce, notamment, au 1910 du chemin du Golf Ouest

18.2 ADOPTION DE PROJETS DE RÈGLEMENTS

- 18.2.1 Adoption du projet de règlement no 4723 modifiant le règlement de zonage afin d'autoriser les maisons intergénérationnelles à l'intérieur de la zone d'habitation H-5212, et ce, notamment, au 1910 du chemin du Golf Ouest
(DEMANDEUR: MONSIEUR MICHEL SIMONEAU)

18.3 ADOPTION DE SECONDS PROJETS DE RÈGLEMENTS

- 18.3.1 Adoption du second projet de règlement no 4708-1 amendant le règlement de zonage no 4300 dans le but d'autoriser 2 habitations multifamiliales de structures isolées composées de 4 logements, soit aux 564-566 et aux 574-576 de la rue Leclerc, à même une nouvelle zone qui sera créée à cet effet du côté nord-est de ladite rue et qui comprendra 4 immeubles
(DEMANDEUR: MONSIEUR PIERRE HARASCZUK)
- 18.3.2 Adoption du second projet de règlement no 4713-1 amendant le règlement de zonage no 4300 dans le but d'autoriser les activités d'une entreprise de fabrication de meubles au 5220 du boulevard Saint-Joseph, soit à l'intérieur d'une zone industrielle existante
(DEMANDEUR: GROUPE PATIO DRUMMOND)
- 18.3.3 Adoption du second projet de règlement no 4714-1 amendant le règlement de zonage no 4300 dans le but d'autoriser un bâtiment de 8 logements aux 3-9 de la rue Brock à l'intérieur de la zone résidentielle existante
(DEMANDEUR: MESSIEURS SYLVAIN LUPIEN, GAÉTAN PÉPIN ET DAVID MARTIMBEAULT)
- 18.3.4 Adoption du second projet de règlement no 4717-1 amendant le règlement de zonage no 4300 dans le but de spécifier les normes relatives à la garde des poules pour les résidences et les immeubles comportant un maximum de 4 logements
(DEMANDEUR: MONSIEUR GILLES RICHARD)

18.4 ADOPTION DE RÈGLEMENTS

- 18.4.1 Adoption du règlement no 4696-1 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin de retirer les interdictions actuelles en cour arrière pour les constructions et équipements accessoires ou temporaires de même que certaines normes spécifiques pour différentes structures ainsi que les haies
(DEMANDEURS: MADAME DOMINIQUE PAQUETTE, MESSIEURS JEAN-GUY FOREST ET MARTIN LECLERC)
- 18.4.2 Adoption du règlement no 4697-1 modifiant le règlement de zonage no 4300 afin d'autoriser certains usages commerciaux de vente et de services ainsi que les usages reliés à la fonction bureau pour le bâtiment antérieurement occupé par une institution financière et les autres bâtiments de la zone concernée dans le secteur des rues Sainte-Thérèse, Chabanel et Dionne
(DEMANDEURS: MESDAMES ANNIE ET KARINE FLEURANT)

18.4.3 Adoption du règlement no 4716 modifiant le règlement no 3500 de façon à autoriser le stationnement sur rue avec vignette pour les résidents du 163 au 171 de la rue Dunkin et pour augmenter l'amende à 20\$ pour toute contravention à l'article 676

18.4.4 Adoption du règlement no 4721 concernant le Programme de rénovation pour bâtiments commerciaux et mixtes

18.5 DÉPÔT D'UN CERTIFICAT RELATIF AU RÈGLEMENT

18.5.1 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no 4700 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue de la Marina et nécessitant un emprunt de 37 000 \$ à cette fin

18.5.2 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no 4701 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue Jean-Paul-Riopelle et nécessitant un emprunt de 63 000 \$ à cette fin

18.5.3 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no 4702 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue de la Trame et nécessitant un emprunt de 136 000 \$ à cette fin

18.5.4 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no 4704 décrétant des travaux de pavage, de bordures et d'éclairage sur la rue Éveline et nécessitant un emprunt de 111 000 \$ à cette fin

18.5.5 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no 4705 décrétant des travaux relatifs notamment à l'élargissement d'une portion du boulevard de l'Université, l'ajout de refuges pour virage, l'ajout d'un terre-plein, la modification de l'éclairage public ainsi que l'ajout d'une piste multifonctionnelle et nécessitant un emprunt de 4 508 238,47 \$ à cette fin

18.5.6 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no 4710 décrétant des travaux relatifs aux infrastructures municipales en lien avec le Service du génie pour l'année 2016 et prévoyant un emprunt n'excédant pas 6 883 000 \$ à cette fin et affectation de la somme de 693 425,80 \$ provenant des soldes disponibles

18.5.7 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no 4711 décrétant en 2016 l'exécution de travaux en regard de l'eau potable et des eaux usées dans la Ville de Drummondville et prévoyant à cette fin un emprunt n'excédant pas 971 600 \$

18.5.8 Dépôt d'un certificat relatif au règlement no 4715 décrétant des travaux en lien avec le Service des travaux publics pour l'année 2016 et nécessitant un emprunt de 629 340 \$ à cette fin

19. Information des membres du conseil

- Mission économique en Belgique (M. Alexandre Cusson)

20. Période de question concernant les affaires municipales de Drummondville

21. Prochaine assemblée du Conseil: 4 avril 2016

22. Levée de l'assemblée